

Детское

хирургическое отделение



Мне сделали операцию в Сафре

Детская больница
Эдмонда и Лили Сафра



Медицинский центр им. Хаим Шиба, Тель-Хашомер
Государственная больница Израйля
Детское хирургическое отделение



Привет, друзья! Меня зовут Иван.
Я хочу рассказать вам о том,
что со мной приключилось.
Хоть вы со мной и не знакомы, поверьте,
всё что я расскажу вам – чистая правда.

То, о чём я хочу вам поведать,
называется операция.
Когда я впервые услышал это слово,
то очень испугался.
Теперь же, когда всё позади,
я хочу рассказать вам что это такое.

Случилось это совсем недавно.
Всё началось с того, что я заболел.
Мама и папа отвели меня к доктору,
который сказал, что мне нужно сделать операцию.

Я не очень понял, о чём они говорят,
и мне стало страшно.
Я подумал:
«Ой, что же со мной будет...
и зачем всё это...».

Мама и папа начали меня
успокаивать.
Они объяснили мне,
что операция мне нужна для того,
чтобы снова стать здоровым.





Потом мы приехали в больницу.
Да-да, именно в это отделение,
где сейчас находитесь вы.

Здесь нас встретила медсестра.
Она выдала мне пижаму
со смешными рисунками
и показала палату, в которой
находится моя кровать.
В палате были ещё двое ребят,
с которыми мы очень быстро
подружились.



В отделении меня осматривал
детский врач.
Он слушал моё сердце и лёгкие
специальным инструментом,
который называется «стетоскоп».

Потом пришёл хирург.
Хирург - это врач,
который делает операции.
Он был весёлый.
Он нарисовал на мне рисунок – на том месте,
где будут делать операцию,
и сказал, чтобы я отдыхал.



Наконец, к нам вошёл ещё один доктор.
Тот, который делает так,
что во время операции люди спят.
У него какое-то очень сложное название,
которое я не припомню...
Он разговаривал с моими родителями,
задавал им разные вопросы
и рассказывал про операцию.
Он сказал, что перед операцией
мне нельзя есть и пить.



Наконец настал день операции.
Скажу честно – было немножко страшно.
Утром, когда я ещё сидел в своей кровати,
в палату вошла медсестра.
Она измерила мне температуру
и надела на мою руку специальный браслет,
на котором написано моё имя - Иван.

Потом нас отвезли на машине
в большое здание и проводили
в специальную комнату,
где уже были другие девочки и мальчики,
которым тоже должны были делать операцию.





Угадайте, кого мы там встретили?
Конечно же, всех наших знакомых врачей!
Маму и папу попросили надеть специальные халаты.



Я лёг на каталку и меня повезли в операционную.
Мама и папа шли рядом.





В операционной было много интересных приборов,
мигали лампочки, светились экраны с разными кнопками.
Все люди – врачи и медсёстры - были в масках.



На меня тоже надели специальную маску.
А потом я заснул...



Проснулся я уже в другой комнате. Мама и папа стояли у моей кровати. Я спросил: «А когда же мне будут делать операцию?».

Родители улыбнулись и сказали, что операция уже закончилась. Я очень удивился, потому что ничего не помнил. Тут вошла медсестра и спросила, как я себя чувствую.



А потом мы все вместе вернулись в отделение. Нас там уже ждала другая медсестра.





Вот я и рассказал вам,
как мне сделали операцию.
Теперь я больше не боюсь этого слова.

Врачи и медсёстры в больнице были очень добрые,
и я сказал всем им большое спасибо,
когда мы уходили – и вы не забудьте!

Будьте здоровы!
Ваш друг Иван.



Написали: Лиат Коэн, Нурит Пелег
Редакторы: Рахель Авраам, Нурит Пелег
Рисунки: художник Сара Хаги